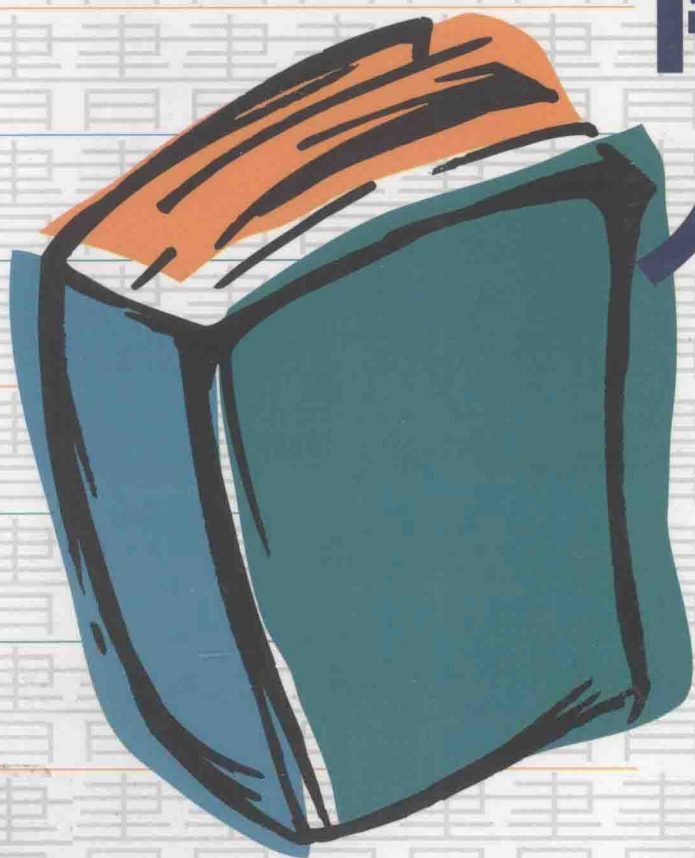


書的傳人



王國強 著

澳門文化廣場出版

書的傳人

王國強圖書館學論集

王國強

澳門文化廣場出版



文化局
INSTITUTO CULTURAL

澳門基金會贊助

書 名：書的傳人：王國強圖書館學論集

作 者：王國強

校 對：鍾麗琴

出 版 者：澳門文化廣場

出 版 年：2004 年 12 月

版 次：初版

I S B N：99937-685-1-0

排版及印刷：光大柯式印務有限公司

印 刷 數 量：500 冊

贊助部份經費：澳門基金會 澳門文化局

目 次

序言	1
----------	---

澳門篇

1 圖書館學與澳門的需要	5
2 澳門大學圖書館歷史與現況	7
3 澳門大學圖書館線裝書的源流	15
——兼談該館現藏有關方志類的書目	
4 澳門高校及專科學校圖書館的概況：1998	25
5 淺談過渡期澳門圖書館事業的發展策略	39
6 後過渡期澳門圖書館事業的發展方向	45
7 從澳門圖書館藏書結構看地區合作與發展	49
8 建立澳門基本法虛擬圖書館的構思	59
9 1996 年澳門資訊服務網路的回顧	63
10 澳門圖書館電腦化的發展策略	67
11 澳門圖書館信息技術發展概況	71
12 澳門中文人名權威檔建檔工作	79
13 澳門圖書館暨資訊管理協會六周年工作回顧	81

技術篇

14 圖書館資源共享在採購作業所遇到的問題	91
15 圖書館改號的注意事項	97
16 杜威分類法改為美國國會圖書館分類法的歷史概況	99
17 淺談 PRECIS 索引系統的結構與應用	109
18 剪輯資料管理：兼談公共圖書館的剪輯工作	127
19 圖書館的書目與索引	133
20 字典導論	135
21 期刊使用調查	149
22 關於中國圖書館事業	157
23 讀書大敵蛀書蟲	159

輔仁篇

24 輔仁大學文學院圖書館的讀者利用指導	163
25 輔仁大學圖書館出納系統分析與研究	169
26 輔仁大學七十三學年度全校系圖書館問卷調查結果分析	183
27 輔仁大學文學院圖書館期刊使用調查計劃書	205
28 輔仁大學建立總圖書館之擬議	217

傳人篇

29	書的傳人是學些什麼	265
30	為何要學 AACR2?	267
31	圖書館可以吃東西嗎	271
32	第一屆粵港圖書館學情報學學術會議紀要	273
33	桃李報師恩	275
34	建設濠江滿書香的社會，讓人人能喜愛閱讀	277
35	坐看雲起時 --- 回歸斷想	279
36	我的早餐	281
37	我要入睡了	283
38	給愛民邨的朋友	285
39	三年不見	287

附錄

40	作者著作目錄：1983-2003	293
41	作者簡介	301

序 言

一直以來，圖書館員的任務是延續及整理人類的文化與知識，讓賢士的論著能有系統的展現給讀者使用，所以圖書館員常被稱為：書的傳人，我自1980年開始即立志成為圖書館員，努力備考大學入學試，終於不負自己的願望完成了學業，希望能以書的傳人自勉，全心全力推動圖書館事業發展，故以此為書名。

本書收錄了我自1984年至2003年間較具代表性的作品39篇，分為四個部份。第一部份為“澳門篇”共計13篇，主要是論述澳門圖書館事業的發展。第二部份為“技術篇”，共10篇，先後探討圖書館分類、主題、編目、期刊使用、剪報管理等多個技術服務的問題。第三部份為輔仁篇，收錄了我在求學時期所發表有關輔仁大學圖書館發展的研究與調查，共5篇。最後一部份為“傳人篇”，收錄了雜文及新詩11篇。

最後，鳴謝朱焯信先生；林宇新先生及楊暖美小姐協助本書的打字工作，鍾麗琴小姐義務校對。

王國強

2004.1.4

澳門篇

圖書館學與澳門的需要

也許你會覺得很奇怪，圖書館都需要學嗎？借書、還書、打印、排書，誰都會做，竟然有人花幾年的時間來學！究竟圖書館要學的是甚麼呢？不錯，那是一般人普遍存在的疑問。其實，圖書館要學的東西很多，我們可以從它的工作範圍及專業課程的內容，來瞭解這門與日常生活息息相關的學科。

圖書館的功能是蒐集、整理、保存和利用人類文明記錄的地方，仿似是個活著的有機體，也是社會各行業的縮影。它是一間貿易公司，每天向不同的出版商為客戶（介紹買書的讀者）寄出訂單、催貨、收貨、結賬、入倉……等。它是工廠的生產線，每天為圖書加工，例如記錄書的內容（編目）、按內容歸類（分類）、打標籤、做書卡，直到完成所有包裝工作，才轉交門市部上架陳列。它是一間銀行，每天把存入的知識（圖書）借出，提供各種知識的支援，講求服務態度與品質，甚至需要面對不同國籍及背景的顧客，館員必須有良好的公共關係，善於語言及社交能力。它是公司的產品銷售部，館員需要利用各種研究方法，調查讀者市場的需求，說服顧客利用知識、推銷知識。它是一所公開的學校，館員擔任教師的角色，指導讀者如何利用圖書，進行各種自習或研究工作。最後，它是一個電腦中心，每天處理大量往來的文件、訂單、出納資料、圖書記錄。

由於圖書館的工作性質複雜，歐美先進國家深深瞭解圖書館的實用價值，故無不投下大量資金，發展專業教育，綜合各國的圖書館教育課程，按其內容可分五大類，說明如下：

1. 歷史與功能方面的課程
包括書籍印刷史、圖書館學史、圖書館哲學與理論、圖書館之社會價值及其他學科間之研究。
2. 圖書館資料內容的課程
包括目錄學、人文科學文獻（如哲學、文學、歷史、神學、音樂、藝術等目錄的研究）、社會科學文獻（如商情資料的收集、法律文獻的利用）、自然科學文獻（如醫學、工程、數學等）。政府出版品、古籍及手稿、非書資料（如雜誌、報紙、縮影資料、電腦磁碟等）、青少年兒童讀物。
3. 技術方法的課程
包括圖書資料的採購技術、分類與編目、非書資料的管理、電腦輔助技術、索引及摘要法、資料儲存與查尋方法、網路及程序語言的設計與通訊。

4. 讀者服務的課程
包括閱讀與參考服務、讀者心理學、推廣及展覽活動、兒童及青少年服務、特殊人士服務(如殘障、病人、犯人、弱能人士等)及其他各項社會服務等。
5. 圖書館行政的課程
包括圖書館制度、法規與標準、建築設計與設備、專業人員教育、各類型圖書館之組織與管理(公共圖書館、學校圖書館、資料中心)、行政方法、市場學及圖書館會計學等。

現在大家對圖書館工作有了簡單的認識，原來它的工作性質如此複雜，學習的內容是那麼廣泛，所以必須有完整的教育系統，才能培育專業人才，為社會提供知識服務。也許你會問：「澳門需要圖書館嗎？」「圖書資料的知識可以建設澳門嗎？可以推動教育事業嗎？甚至可以發展文化事業嗎？」「澳門的圖書館專業教育現況如何？」「它為澳門做了甚麼事？」其實，目前分佈在澳門的圖書資料單位，數目超過100間，主要由學校、教會、官立、私人、大學、研究中心、資料單位所經營，它們之間缺乏聯繫，部分主管單位又不重視圖書館，經費、設備、人力不足，自然無法吸引讀者來利用，此外，在館員的培養方面，至今澳門並沒有開設有關的教育課程，圖書館事業比香港落後最少十五年，試問在各方限制之下，圖書館可以為澳門社會做些甚麼呢？在這情況之下，澳門是否有需要開設圖書館的專業課程呢？

原載於《華僑報》，1988年6月5日，第四張第二版。

澳門大學圖書館歷史與現況

一、前言

一般而言，大學圖書館的任務是：1. 提供教學資源與服務，以達成大學教育目標；2. 協助師生獨立研究，指導學生如何學習，幫助學生解決學業上的問題，進而使他們的學習生活更有意義、更有效率及成就。由此可見大學圖書館在大學佔有相當重要的角色與位置，本文的內容主要分為：1. 歷史沿革與設備；2. 經費與館藏；3. 館藏特色；4. 服務與編制；5. 推廣與出版等五個方向，說明了澳門大學圖書館的發展歷史與現況。

二、歷史沿革與設備

據賓尼特·梅禮（Bernard Mellor），前東亞大學籌備處主任所著的《東亞大學：緣起與展望》一書及有關文獻所記載，自1979年夏季起，籌備處即與香港各大專院校圖書館聯絡，爭取各界的支持，於1980年初得到當時的中文大學圖書館館長簡麗冰博士協助，擔任大學圖書館的顧問，並由香港大學建築系劉秀成教授負責大學圖書館的建築。1980年1月聘得退休的星加坡大學圖書館館長林必達先生（Beda Lam）為首任館長，在九龍星光行辦公，積極建立各種圖書館資源，又得到香港理工學院提供空間，作為臨時圖書存放的地方。同年3月6日，在澳門鮑斯高學校設立臨時辦公室，3月11日，圖書館大樓正式動工，耗資七百萬元，其中四百多萬元由王寬誠先生捐贈，故名為王寬誠樓。同年9月，臨時辦公室開放借書，11月，圖書館遷回氹仔的校園，辦事處暫設於大學第一座宿舍的地下室，佔地兩單位。至1982年8月12日，圖書館大樓終於落成，並由王寬誠先生、何鴻燊博士及當年的澳督高斯達剪綵，該大樓樓高四層，位於校園的東邊，面對澳門市區與外港，風景相當優美，預計能容納廿五萬冊書籍，可是在開放使用時，因為校方教室不足，大樓最低兩層改為臨時課室、電腦中心及實驗室，圖書館改佔上兩層，佔地 868 平方公尺。1984 年 8 月，第二任館長林佐翰先生到職。

1986 年 7 月 1 日，圖書館再遷入何賢會議中心，1987 年 11 月成立縮影資料中心。總計該館實用面積約為 1,024 平方公尺，全館採用中央空調，設有普通閱覽座位二百個、獨立閱覽桌二十張、錄影機設備、縮影資料設備、影印設備及在 1983 年裝設的全澳首座圖書防盜探測器。此外，該館亦在 1983 年 12 月起，成為澳門首個使用電腦紀錄圖書館資料的圖書館。至於該館的建築設計亦相當獨特，新穎而宏偉，上層為辦公室及期刊室，中間以一道充滿動感的、螺旋狀樓梯連接的書庫及閱覽區，橙黃色的欄桿與灰黑色的梯級，形成強烈的對比，加上下層的建築主要為玻璃外牆的設計，讀者可俯視氹仔市區及大橋風光，每當夕陽西下，餘暉映照圖書館的浪漫情景，往往

使求知客感到陣陣莫明的神遇，流連而忘返，真的堪稱為粵港澳景色最美，最靈秀的圖書館之一，難怪不少政要學者都被校方安排蒞臨參觀呢！1991年東亞大學圖書館改名澳門大學圖書館。1992年12月圖書館投入120萬葡幣購入全澳首套圖書館電腦化軟件：澳洲的DYNIX系統及各種軟件設備，其中編目、線上目錄、流通等三個子系統在1993年9月全面提供服務，1995年採購及期刊子系統亦相繼投入服務。此外，為配合校方發展，館方於1993年成立文獻中心，搜集有關的聯合國、歐盟及多個國際組織之書刊。1996年澳門大學圖書館成為澳門第一個向讀者提供INTERNET服務的圖書館。

澳門大學圖書館在1996年已藏有百多隻光碟資料，為使師生能更有效的運用資源，該館於1996年10月開始安裝BIOIS的CD-ROM網絡系統連接整個校園的網絡，師生祇要透過電腦便可同時檢索49種不同的資料庫。

1998年校方獲澳門基金會資助，耗資5,800萬葡幣的澳門大學國際圖書館大樓於6月動工興建，在1999年4月全部工程完成，圖書館在8月起搬遷，9月重新開放，11月舉行開幕典禮。改名澳門大學國際圖書館，新圖書館樓高五層，面積15,000平方尺，外型設計獨特，遠望像由三本書及一只光碟組合而成，由葡萄牙著名建築師杜雅迪工程師設計，通利建築置業工程有限公司施工，地下二層為停車場、餐廳及書店，地下一層為儲存區及過期報紙室，大堂為參考服務櫃台、流通服務櫃台、英文寫作及專題輔導中心、文獻中心、參考書區、多功能廳、會議廳、導覽室及電子閱覽室，一樓為圖書館的普通書庫、澳門資料室、古籍特藏室、技術服務辦公區、影印室、新書瀏覽區、會議室及四間個人自修室。2002年，一樓共有17萬冊藏書，每年平均增長圖書1萬冊，預計一樓可容納20萬冊圖書資料。此外大堂入口擺放了一座由陳香梅基金會送贈的千禧寶鼎，是目前世界最大的四腳銅方鼎。二樓為消閒閱覽區、期刊區、視聽資料室、多媒體區、行政辦公區、電腦操作室、三個小組討論室，全館閱覽座位近400個。

澳門大學國際圖書館為目前澳門規模最大，設備最先進之圖書館，為了走向電子化圖書館的環境，館方投入近葡幣130萬元來增添網路及通訊設備，目前共有120個網路接口分散於圖書館大樓各處，讀者可直接連接校園網及互聯網，查找所需資料與收發訊息。

三、經費與館藏

評價一所大學教育水準的高低，其中一個考慮的因素就是其圖書館的館藏質素的好壞。因此，大學籌備處首年撥給圖書館的開辦費為115萬元，直至2002年，該館購置圖書資料的經費預算，前後21年間共達葡幣51,865,940元，平均每年為2,469,806元。關於館藏方面，2002年已編目圖

書178,501冊，中文資料以國內版為主，主要內容以文史哲及教育類居多。英文資料主要內容為工商管理及電腦類，其藏量更是全澳最豐富。葡文書籍主要以葡國文學及葡萄牙法律為主，葡文資料藏量僅次於澳門中央圖書館。期刊方面，2002年共有定期的中外文期刊1,200多種，另有電子全文期刊約16,000種，數量為澳門圖書館之最。此外，該館還有縮影資料5,000卷，視聽資料5,000件，古籍線裝書10,600冊，地圖200張，另有特藏資料多種，包括教師手冊、電腦磁片及光盤、香港上市公司年報、政府出版品及展覽目錄等。

附表一：1999-2002年圖書館藏書冊數及年度經費預算統計表

年份	1999	2000	2001	2002
藏書冊數	141,631	149,670	159,850	178,501
年度經費預算	2,700,000	5,000,000	7,500,000	9,200,000

四、館藏特色

澳門大學國際圖書館雖然館齡祇有21年，其館藏亦有一定特色如下：

1. 線裝書、西洋古籍及名人簽名特藏

自古以來，藏書樓主與圖書館員，均花費不少心血到各地去收集書籍。澳大國際圖書館的線裝書館藏，雖沒有香港大學、香港中文大學、學海書樓館藏豐富，也沒有何東圖書館藏有嘉業堂部份藏書的珍貴，但身兼澳門唯一最高學府與保存固有中國文化的角色下，亦藏有線裝書約5,200多種，合約10,600冊。藏書主要來源有四：（1）已故名人何賢先生贈書；（2）已故香港大學陳君葆教授贈書；（3）零星購買及捐贈；（4）吳利勳先生贈書。

2. 電子化資料館藏

澳門大學國際圖書館在電子化館藏亦有一定的發展，無論在藏量或質量均走在澳門圖書館界的領導位置，以下為其發展概況與內容：

(1) 沿革

澳門大學於1993年，在澳門率先引入光纖及結構化佈線系統，建立了校園電腦網絡，為了配合大學教學及行政現代化，2000年7月大學正式宣佈推行電子校園計劃，圖書館開始整合現有的電子資源及服務，推出電子圖書館項目，期望在短時間內可購買大量的信息資料，節省館員的人力資源，簡化採購、登錄、分類、編目等作業的流程，讓讀者能即時使用各種服務與館藏，以增強科研的效率。

(2) 現況

澳門大學的電子圖書館計劃主要分為四個內容：

a. 電子館藏

電子館藏主要是圖書館自動化系統為基礎，使用者通過圖書館網址檢索各種多媒體資源，包括：網上電子資料庫、網上超連結、CD-ROM 光盤網路資源、自建網路資料庫。

(a) 網上電子資料庫：是電子圖書館最重要的組成部份，為配合教學與科研所需，校方每年約投入近 40 萬美元的經費，訂閱超過 33 種網上資料庫，全文期刊共達16,000種。使用者通過校園網，可在校內及家中，查找本校所訂閱的電子資源。

附表二：2000 年至 2002 年近三年的統計圖表

年份	資料庫	全文電子期刊
2000	12	2,300
2001	15	4,500
2002	33	16,000

(b) 網上超連結

圖書館於 1998 年起，開始以網上超連結的方式，匯集世界各地具有參考價值的網上資源，內容包括：澳門資源網、國際組織資源網、博彩研究資源網、中國研究資源網、中醫藥研究資源網及英文研究資源網。

(c) CD-ROM 網絡

1997 年澳大圖書館引進了全澳最大型的 CD-ROM 網路系統，使用者可在校園同時檢索 54 種 CD-ROM 資料庫，光盤塔網路服務可提供以下的功能：

- i. 節省訂購成本，因為部份 INTERNET 版較為昂貴；
- ii. 配合部份沒有 INTERNET 版資料庫之使用；
- iii. 較常用的資料庫，以內聯網方式，可增加檢索速度。

(d) 自建網路資料庫

澳大圖書館亦自行建立了多個資料庫，包括：澳大博碩士論文文摘庫、澳門本地研究及調查報告索引庫。

b. 電子服務

電子服務是通過各種電子表格，電郵提供各項讀者服務，內容包括：

- (a) 電子參考服務；
- (b) 線上推介圖書及採購作業；
- (c) 線上圖書續期服務；
- (d) 線上預約圖書館場地服務；
- (e) 線上檢索目錄服務；
- (f) 電子錢包服務。

c. 硬件設備

為了配合電子圖書館的發展，圖書館不斷加強硬件設施的條件，包括：

(a) 網路設備

1999 年圖書館耗資 20 萬美元鋪設固網連接大學電腦中心，可同時讓 200 個用戶以寬頻上網，2001 年實現無線網路，目前使用者可在圖書館主要閱覽區使用無線上網服務。

(b) 電子閱覽室

圖書館共設有兩個電子閱覽區，為讀者提供近 70 多部電腦作檢索，同時亦免費向讀者提供手提電腦在圖書館內使用。

d. 服務推廣及培訓

要電子圖書館計劃取得成功效果，必須教育讀者懂得及掌握使用電子資源與服務，所以圖書館非常重視對讀者使用電子資源的培訓，每學年組織最少 50 次讀者培訓課程，另在報章傳媒舉辦有獎遊戲，推廣電子圖書館計劃。

e. 未來發展

澳門大學圖書館在 2002 年未來三年的電子圖書館計劃包括：

(a) Webpac 超連結計劃

2002 年 9 月圖書館推出 Webpac 服務，使用者可在圖書館目錄上，直接聯系各種圖書及網路資源。

(b) 古籍電子化

2002 年 12 月開始，圖書館將對現存古籍及珍貴書刊，進行影像掃描，實行古籍電子化計劃，部份將可在網上免費進行全文檢索。

(3) 澳門大學國際圖書館文獻中心館藏

文獻中心自 1993 年成立以來，陸續與多個國際機構簽訂協議，成為東南亞地區收集國際機構刊物最齊備的圖書館，包括聯合國、歐洲聯盟、北大西洋公約組織、世界銀行、世界貿易組織、亞洲發展銀行、國際勞工組織、

聯合國教科文組織、世界糧食計劃署等多個國際機構，共計 8,000 多筆紀錄。此外，中心亦自建了一個澳門大學博碩士論文的資料庫，使用者可透過互聯網檢索論文的目次表，目前約有資料三百多種。

(4) 澳門資料特藏

主要收藏澳門本地及外地出版有關澳門的出版品，包括專書、學報、論文集、學生刊物、學生論文、場刊、目錄、手冊、畢業校刊、入學指南、期刊、統計資料、公司及機構年報、通訊、法院判決、視聽資料……等，共計 5,000 多種資料，讀者亦可透過互聯網來檢索，為目前存放及收集澳門資料最完整的單位之一。

五、服務與編制

2002 年全年，讀者到館人數為 266,619 人次，即相當於半個澳門人口的數量，平均每月 22,218.25 人次。借出圖書 53,388 冊，每月平均 4,449 冊；至於擁有借書權利的讀者佔 3,800 人，開放時間為每週 75 小時，星期一至五晚上，週六及週日均由館員輪班服務。

至於人員編制方面，2002 年館員人數為 31 人，具有圖書館學位之專業館員有 13 人，其餘均在圖書館工作四年以上的半專業人員，專業人員與服務人口比為 1：407。館員人數與服務人口比為 1：171。

在組織方面，該館於 2001 年 4 月改組，館長下設編目組、採購及期刊組、讀者服務及文獻組、參考服務組為讀者提供各項服務。

至於技術服務方面，該館採用 AACRII 為編目規則、分類法則以美國國會圖書館分類法、主題詞表為美國國會圖書館主題表。至於機讀格式方面，為配合電腦化作業，該館於 1993 年起採用 USMARC 來存取資料。

六、推廣與出版

大學圖書館及文獻中心每年至少舉辦六次大型的專題圖書及國際機構特藏展覽，及一次新生利用圖書館教育。新館建成後圖書館先後舉辦了四次大型書展，包括：澳門歷史文獻展覽會（1999.10）、澳門鮑思高學校葡文部圖書館贈澳大圖書古籍珍品展覽（1999.11）、澳門大學教職員作品展覽（2000.03）、全國科技期刊展覽（2000.12）、上海魯迅博物館館品展（2002.06）。此外，圖書館亦負責大學出版品的發行工作，大大增加了對外交換、贈送及與出版社建立關係的能力。

直至 2002 年 5 月，各地與澳大圖書館經常合作與聯繫的圖書館共有 88